









спасать утлаивающее общественное учреждение, основанное исключительно на предположении солидарности между земледельцами в уезд всего 6 человек, т. е. председатели, секретари-казначей, одна примерно энергичная, молодая хозяйка, и еще два, так называемые сельско-хозяйственники.

Ожидается правда еще несколько молодых помощников, которые даже находятся в городе и общаются непрестанно, но они видимо являются больше важными членами, чем лентяями в критический момент для спасения погибающего, полезного и символического общественного учреждения.

Да! неужели такими лентяями сельско-хозяйственные общества чувств и интересов к солидарной, серьезной деятельности; неужели нет у них желания сблизиться между собой для обсуждения различных вопросов о нуждах, о способах улучшения своего, быть может, тяжелого экономического положения: неужели трудно собраться или два в год на несколько часов, чтобы в общей, дружной беседе со своими единственными, общими взглядами, мнениями и познаниями, и такими образом, получить полезный и в деле примитивных сведений; неужели наконец не понимают они всю важность единения в труды и развитии сельского хозяйства со всеми отголосками в еще мало культурном родном уезде, и необходимость поддержать существующее 10 лет общественное учреждение.

Ах! к великому сожалению мы убедились, что всего того пока нет у большей части истинных сельско-хозяйствен, и в глубокой грусти приходится констатировать этот факт в исторический момент, когда Высочайшим манифестом 6 августа, признаются именно земледельцы к дружеской работе на пользу родины, основываясь надежду будущего успеха на продолжительной солидарности в честном труде.

Ввиду этого печального явления у нас, как мы упоминали, собравшиеся 7 августа члены общества решили назначить еще раз новый срок чрезвычайного собрания на 14 сентября, и предлагать по примеру вновь воскресшего молодого сел.-хоз. общества и церковников уезд, также земледельцев, крестянам в состав членства общества, с познательными членскими взносами.

Мы считаем это вполне разумно и правильно так как учреждение сел.-хоз. общества, должно быть и есть рычагом для прогрессивного развития сельско-хозяйства между трудолюбивыми пахарями, будь они помещики или крестьяне.

Последнее же уже стало вполне сознательно интересовать больше рациональными способами ведения и улучшения хозяйства, чтобы увеличить производительность земель и доходности.

А этому содействовать, есть главная и святая задача сел.-хоз. общества, — требует лишь желание руководить делом и заинтересовать живых примером больше членства в единственной дружной работе.

И так будет надвигаться на пробуждение нашего общества (земледельцев) из летаргического сна и что оно в у нас выберет при новом составе членства, лишь действительное заинтересованное сельско-хозяйством, — дабы не пришлось нам сказать: „что имеем мы хранить потерявшие пламя“.

П...

Г. Метельский,  
19 августа 1905 г.

### Из газет.

**ВАРШАВА, 19 августа.** Приказом по Могилевской полиции генерал-лейтенант Олександр предписывает, при употреблении войск для охраны по охране служб, высылать дозор в сопровождении члена полиции. На обязанности последнего лежат: задержание подозрительных лиц, опрос их, выдача документов и, в необходимых случаях, личный обыск. Члены дозора должны оказывать лишь содействие полиции, не беря на себя распорядительной роли, и обязаны в случаях сопротивления прибегать к оружию, но должны позволять себе с оставляемыми на улицах и пространных лицами оскорбительного обращения, а тем более, ручной расправы.

Обер-полициймейстер разъясняет членам полиции, что объявление города на военном положении, как ограничительная мера по отношению к нарушителям порядка и общественной безопасности, не должно вызывать излишних стеснений для мирных жителей города. Указав на необходимость точного исполнения основного требования закона, он предостерегает, в видах удержания населения в полном повиновении порядку, быть настойчиво требовательными, но избегать причинения беспокойства мирным жителям и, в особенности, оскорбительного

обращения, роняющего достоинство чина полиции. (РА).

**ОДЕССА, 19 августа.** В вѣдомостях Градоначальства объявлено следующее распоряжение генерал-губернатора: „15 августа, около двух часов дня, на даче одесского мещанина Бендикса Цаликова Беккера, во Малофонтанскому переулку, произошло взрыв бомбы, кинув раны жена Беккера, Лей — в руку в 2 сына: Григорий — в руку в Рер — в пальцы обеих рук. Лежащей на взрыве полицией обнаружена женщина, новочерном грешной ртутью, покрытой сверху незначительным слоем воска с двумя вставленными в состав пустыми металлическими цилиндрами, в саду при даче открыты окровавленные платки с кусками жести и патроны от бомбы; кроме того обнаружена нелегальная литература. Жестянку с грешной ртутью 12-летняя дочь Беккера, Люба, старшая поудачно скрыла от полицейских. Мать, Лей, и брат Рер бросили производимого обыска полицейского, продавая жалку, не придавая случая никакого значения, объясняя, что они приготовили феверверк, но, по неосторожности Вера, курящего в парусе, произошло взрыв пороха, отчего она получила поранения. Принимая во внимание имевшиеся сведения о революционной противоправительственной деятельности изданных членом семьи Беккера и выйдя в виду, что действия их происходили не без ведома и согласия родителей, и постановив штрафовать Беккера на 8.000 рублей, на недвижимое имущество, принадлежащее Беккеру и заключающееся в даче и на доходы с него наложить секвестр на все время военного положения; Бендикса Беккера, жену его Лей и дочь Любу выслать из Одессы и уезд на все время военного положения в Могилевскую губернию. (ПА).

### Письмо в редакцию.

Милостивый государь, г. редактор.

Не откажите, пожалуйста, напечатать на страницах редакторской нашей газеты нижеприведенное заявление правления Могилевского общества взаимного страхования.

В ночь с 15 на 16 августа в Бульварном переулке внезапно загорелся большой деревянный дом г-жи М. Кисилевской, только что заново отстроенный для пайма. Условие для тушения его были самые неблагоприятные: на горючий дом, с одной стороны примыкавший по всей длине своей к глубокому оврагу, можно было действовать лишь со стороны узкого переулка, шириною всего около 3 саж., к тому же очень круто спускающегося к Дубровицкой; здесь, в узком пространстве сосредоточены были все средства тушения при невыносимой жары; подожать бочек с водой было затруднено как теснотой, так и тем, что для него существовало лишь одно направление — со стороны Двиперского прохода. Задача тушения определялась сразу: изолировать по возможности горючий дом и не дать пламени распространиться на стоявший напротив него в 12 палатах, деревянный дом г-жи Нефедовой, от которого огонь угрожал многим соседним строениям. Благодаря умелой распорядительности г. полицмейстера, энергичной деятельности г. бригадиера Васильковского и всех исполнителей, как со стороны пожарной команды, так и в особенности членов добровольного пожарного общества, задача решена блестяще: пожар ограничен лишь загоревшимся домом. Танк как пожар этот, в случае неблагоприятного исхода, чрез посредство дома г-жи Нефедовой угрожал городскому обществу взаимного страхования большим убытком, но правление общества считает для себя приятным долгом засвидетельствовать признательность дружным пожарным обществам, Н. Н. Родионову и активнейшим энергичным тушением пожара своим искренним благодарности, в особенности же по отношению к Могилевскому добровольному пожарному обществу, ему приятно отметить убийство в том, что ежегодным изданием пожертвований со стороны городского общества взаимного страхования на нужды добровольного пожарного общества, не пропадают даром.

Председатель Правления С. В. Далейский.

### ПО РОССИИ.

— **Малороссійскій переводъ Евангелія.** Как слышно, в неперекладываемый промежуток заканчиваются работы по изданию малороссійскаго перевода Евангелія. Рукопись Морачевского, по распоряжению епископа, просматривается и исправляется особыми комиссиями из компетентных лиц, состоящей под председательством одного из епископов, уроженца Малороссіи. Комиссия тщательно сравнивает перевод Морачевского с греческими, латинскими, славянскими и др. текстами и исправляет неточности. Евангеліе будет печататься в синодальной типографии, при чем малороссійскій текст будет печататься параллельно церковно-славянскому. («П. Д.»).

— **Вопросъ о тюремной реформѣ.** По полученным „Русскі“ свѣдѣніям, явится предметомъ обсуждения государственной думы. Вопросъ о тюремной реформѣ былъ бы предметомъ обсуждения, что и есть преступности по статистическимъ даннымъ, увеличиваются, между темъ какъ тюрьмы, по словамъ уже о томъ, что не люди в несправедливости требуютъ реформы гуманности, в свѣдѣніяхъ главногo тюремнаго управленія, в настоящее время переполнены; в нихъ содержатся и те ссыльно-поселенцы, которые во время законченной войны, благодаря загроможденности сибирской жел. дор. военными передвижениями, не могли быть отправлены на место назначения. При разработкѣ вопроса о тюремной реформѣ особенно тщательно будутъ исследованы вопросъ о преступности малолѣтнихъ и наиболее рациональномъ устройствѣ исправительныхъ колоній.

— **День священника.** Полиціи епископъ Серафимъ въ бесѣдѣ съ депутатами съезда духовенства выразилъ желание имѣть замѣтку на тему „день священника“. Выпущенный журналъ епископа, свѣд. В. Альбицкий представлялъ кратко описание несколькихъ проведенныхъ имъ въ последнее время дней.

Въ воскресенье 20 февр., в 4 ч. у., потребовалъ меня навестить больного въ деревню за 19 верст. Возвратившись въ 9-мъ часу, совершилъ богослуженіе въ церкви и тѣмъ — до начала 4 часа. По возвращеніи въ домъ, перевернувшись съ дивана на кровать, почувствовалъ боль в пояснице и началъ 7-го Немецкое, согласно обычаю въ церкви, долженъ былъ отправиться на переднюю, чтобы и Парф Особидель въ школу. — Въ пятницу 25 февр., в 9 ч. у., отправился въ 10 а. напутствовать больного. Возвративъ въ село, совершилъ крещеніе 2 малолѣтнихъ, затѣмъ сразу же былъ вызванъ къ умирающему въ больницу. Труды кончили въ 4 часа.

Свидѣтельствую иерейской совѣстью, что въ его повѣствованіи нѣтъ преувеличеній и что описанные имъ дѣйствія — не изъ самыхъ трудныхъ.

— **Къ улучшенію быта народныхъ учителей.** На дняхъ возвратился въ Петербургъ управлѣній перенесенной казеной народныхъ учителей и учительницъ В. Мутновъ, командированный министерствомъ народныхъ просвѣщенія въ Оренбургскій учебный округъ для ознакомленія на мѣстѣ съ положеніемъ народныхъ учителей. Г. Мутновъ собралъ интересныя данныя, касающіяся положенія народныхъ учителей. На будущей недѣлѣ г. Мутновъ отправится въ Кавказскій, а затѣмъ одесскій учебный округъ. Миссія его находится въ связи съ поданіемъ въ министерствѣ вопроса объ улучшеніи матеріальнаго и правового положенія народныхъ учителей.

Г. Мутновъ былъ и у насъ въ Могилѣ в Гимназіи. Надо думать, что въ въ первую очередь встанетъ вопросъ объ улучшеніи положенія народныхъ учителей въ малороссійскій губерніяхъ.

### Забывте работников.

Наша деревня была вратевыми силами. Районъ сельскаго участка врача составлялъ обычно четыре, пять водостѣй въ нѣсколько десятковъ тысячъ населенія. Нуждался говорить о томъ, что только двадцатый и тридцатый жители обратятся за помощью къ врачу; остальная же масса, а ее составляло почти все населеніе, пользовалась услугами фельдшера. И это очень хорошо; а то просто та же деревенская аптека.

Фельдшеры несутъ на себѣ немалую тяжесть работы; они въ деревнѣ в хирурга, в дантиста, в акушера — словомъ все. Гигантскій тяжелый трудъ!

Что же дѣлать имъ общество на эту работу. А вотъ что.

Начнемъ съ привилегированнаго типа, съ уездныхъ фельдшеровъ и фельдшеровъ при городскихъ больницахъ. Это — счастливыя при фельдшерской семьѣ. Они служатъ не чинъ в пенсію, получаютъ, значитъ, багаты государственною службою. Какъ не трудна эта работа, но у нихъ впереди сравнительно спокойная старость. За то въ настоящеемъ — положеніе не такъ выгодно: 14 р. съ поеваніемъ въ мѣсяцъ получаютъ уездные фельдшеры и почти столько же фельдшеры при городскихъ больницахъ.

Другой въ порядкѣ постыженности типъ — участковые фельдшеры при сельскихъ участковыхъ фельдшерствѣхъ. Определенныя права и обязанности; определенное же, хотя и не такое значительное, ежемѣсячное содержаніе отъ земства; ежемѣсячная аккуратная выдача содержанія. Короче — есть обязанно-

сти, но есть зато известныя права и привилегіи.

Но вотъ мы подходимъ къ третьему и послѣднему типу. У него уже только одніе обязанности. Права никакихъ: ни определеннаго содержанія, ни багаты Государственною службою, не пенсія, а только одні обязанности, обязанности и обязанности. Ужасно много обязанностей.

Этотъ третій типъ — такъ называемые волостные фельдшеры, избираемые самими крестьянами.

Вотъ ихъ жалованье. Ассигновывается имъ на дѣло 200 руб. (веру средній примѣръ: бывало, конечно, исключенія и въ ту и въ другую сторону). Изъ этой суммы 100 руб. на приобретение лекарствъ, а другіе 100 руб. на жалованье фельдшеру. Это значило въ мѣсяцъ 8 руб. 33 коп. И вотъ за эти 8 руб. 33 коп. извѣстно: принять каждый день десятковъ, другой амбулаторныхъ, да раза три съѣздить въ деревню къ тяжело больнымъ. Всю эту работу усугубляютъ еще приготовленіемъ лекарствъ, которые самъ же фельдшеръ на мѣстѣ и выдаетъ. Это не то, что врачъ въ больн. или мѣсто утомленъ слабостью ощущаетъ больного, прописалъ микстуру и бѣдетъ съ плечъ дѣлать; нѣтъ: здѣсь извѣстно осмотрѣть, да подчасъ провозиться полчаса, пока добьется толковаго разсказа о болѣзни (у крестьянъ извѣстна скорость словесной передачи); потѣмъ лекарство, потѣмъ опять, да добить, какъ принимать его... Словомъ — настоящая мука. И все это за ничтожную сумму — 8 руб. 33 коп., за сумму, которую получаютъ сторожъ въ томъ же волостномъ правленіи за чистую работу.

Положимъ волостному фельдшеру — это получившему на родной службѣ при болѣзняхъ в лазаретахъ — пріесте радостью и т. д. ртутные и оловянные фельдшеры, а не изъ спеціальныхъ фельдшерскихъ школъ. Но если бы вы знали, какой гигантскій трудъ они несутъ, сколько они дѣла дѣлаютъ, сколько жизни вырываютъ изъ объятій смерти! Если бы это знали, никогда бы не возникла у насъ мысль о мизерности ихъ образовательнаго ценя.

Но не только плохо и „правовое“, если можно такъ выразиться, положеніе волостнаго фельдшера. Онъ въ сферѣ своей рабочей деятельности совершенно безправенъ: лишился крестьянскій-господь, не говоря уже о старшинѣ и ясаирѣ, составляющихъ уже власть: въ любую минуту онъ можетъ его: сместить, мѣла, а то скоро турнюмъ, что частенько, завитымъ, и бы-ваетъ.

Но это все еще не такъ большой руки. Много разъ хуже то, что школьные фельдшеры, т. е. прошедшіе великій курсъ фельдшерской школы, кое-что знаютъ на своихъ сослуживцевъ, дѣлающихъ фельдшерские званія на военной службѣ. Нѣтъ спору, что по образованію первые стоятъ гораздо выше. Но развѣ не соединять въ одно общее дѣло? Развѣ не составлять изъ одну службу? Да если сказать откровенно, то много ли уступитъ хорошему практикѣ фельдшеру изъ ртутныхъ военному мѣду изъ фельдшерскаго училища? Нисколько. Мы думаемъ, что долгъ всякаго образованнаго фельдшера помочь дѣломъ и словомъ своему маленькому брату, чтобы и его хотя бы нѣсколько приблизить до своего уровня. Но этого не бываетъ. Обычный взглядъ на ртутныхъ и вообще военныхъ фельдшеровъ, что это мѣла, „сидятъ“ — и только. Грѣшно всего то, что даже болѣе сознательные элементы изъ числа фельдшеровъ проводятъ впередъ этотъ взглядъ печатно въ своемъ органѣ „Фельдшеръ“, забывъ какую громадную работу молчаливо дѣлаютъ этотъ фельдшеры солдатъ.

Но довольно... Я затронулъ большой вопросъ. А тамъ пусть самъ гг. фельдшеры откажутся и выскажутся. Въ своей сферѣ они могутъ много больше сказать, чѣмъ я въ чужой для меня.

А все-таки хотѣлось бы, чтобы нашелся добрый человекъ замолвить за этихъ, дѣлательно „серьезныхъ“, тружениковъ гдѣ-нибудь, ну хотя бы въ губернскомъ земскомъ собраніи, словечко.

### Изъ газетъ и журналовъ.

#### Три параллели.

Одинъ изъ учителей пишетъ въ „Витебск. вѣдомостяхъ“.

Позволяю пропустить три скромныя параллели изъ нашей жизни.

Параллель первая.

Сидѣлецъ казенной лавки, за безпорочную службу, представляется въ медали, съ надписью „за усердіе“, по источнику трехъ лѣтъ службы.

Параллель вторая.

Полицейскій урядникъ или городово-

честно и добросовѣстно исполнившій возложенныя на него обязанности, представляется въ медали, съ надписью „за усердіе“, по источнику пяти лѣтъ службы.

Параллель третья... послѣдняя.

Народный учитель, честно и безпримѣнно усердно свой трудъ на народной нивѣ, можетъ быть представленъ въ награжденію медалю, съ надписью „за усердіе“, по по источнику десяти лѣтъ службы.

Три года... пять... десять лѣтъ... Какіе разнообразныя сроки!

### РАЗНЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

— **Братаніе французскихъ и германскихъ педагоговъ.** Во время пребыванія французскихъ учителей и учителей во Франкфуртѣ на-Майнѣ были произведены французскими гостями дѣйствія, возбуждшія большую сенсацию и всеобщій энтузіазмъ среди германскихъ педагоговъ.

Одинъ изъ этихъ рѣчей произнесъ вѣдомый парижскій педагогъ Пужу. (Отъ гонимыхъ, между прочимъ: „Вѣдомъ же воспеваютъ нашу молодость по сѣдующей методѣ: укрѣпимъ сначала въ нихъ сердцахъ любовь къ ихъ родителямъ, затѣмъ любовь къ отечеству и, какъ наконецъ этого воспѣванія, — любовь къ человечеству вообще... Долой всѣ споры, долой всякая вражда между нами нашими націями. Выступъ вражды заложимъ въ юныя сердцахъ символъ миролюбиваго, такъ какъ на нашей молодежи покоятся наши надежды на установленіе дѣлительнаго мира между Франціей и Германіей“. Эти слова французскаго оратора произвели потрясающее впечатлѣніе на его германскихъ слушателей.

### ТЕЛЕГРАММЫ.

(Россійскаго Телеграфнаго Агентства)

Получена 24 августа въ 3 ч. дня.

**ПЕТЕРБУРГЪ.** Офіціальныхъ извѣстій съ Дальняго Востока 23 августа не получено.

Изъ собранія узаконенія № 151 23 августа 1905 г. напечатана сѣдующая оговорка: въ представленіи въ правительствѣ сенатѣ для разсудка Высочайше утвержденномъ положеніи о выборахъ въ государственную думу (Привѣт. Вѣст. № 169), въ распискѣ числа губернскихъ выборовъ, общій итогъ числа выборщиковъ по тамбовской губерніи вмѣсто 180 показанъ 108 и по минской вмѣсто 41—14; въ виду сего въ ст. 1325 № 141 собранія узаконенія за 1905 г. общій итогъ числа выборщиковъ сѣдуютъ читать по тамбовской вмѣсто 108—180 и по минской вмѣсто 14—41.

Повѣстно бытъ поочередными учебными округами: московскаго — Некрасову, казанскаго — Спичкову и причисленному къ министерству народныхъ просвѣщенія почетному члену гимназіи Императорскаго кадетскаго обществія Митусову — членомъ совѣта министерства народныхъ просвѣщенія съ оставленіемъ въ зачисленныхъ должностяхъ; кутаисскаго вице-губернатору Казачеву — олдзавольскимъ губернаторомъ.

Пожаловано за отличія въ дѣлахъ противъ японцевъ золотое оружіе съ надписью „за храбрость“ въ бриллиантовыхъ украшеніяхъ: командиру первого армейскаго корпуса генералъ-адъютанту генералу отъ кавалеріи Мейендорфу, и состоящему въ распоряженіи командующаго первой манчжурской арміи в доушениому главнокомандующимъ временному командованію третій сибирскій корпусъ генералъ-лейтенанту Николаю Иванову; орденъ: Владиміра второй степени съ мечомъ генералъ-лейтенантъ; начальнику штаба главнокомандующаго — Харкевичу и начальнику полкова штаба второй манчжурской арміи — Рузскому; Анны первой степени съ мечомъ: вискотору инженеру третей манчжурской арміи генералъ-лейтенанту Лишину, командиру первой восточно-сибирской стрѣлковой артиллерійской бригады генералъ-майору Лучковскому; Станислава первой степени съ мечомъ генералъ-майоръ; командиру третей восточно-сибирской стрѣлковой артиллерійской бригады Шверину, инспектору инженерной второй манчжурской арміи Николенко, за отличіе-усердіе службу в труднѣ, повнесенныя во время военныхъ дѣйствій; Анны первой степени командующему третей сибирской вѣстовой дивизіи генералъ-майору Панегуру.

Получены 24 августа въ 5 ч. 30 м. пополуд.

**ПОРТСМУТЪ** 24 августа. Морской договоръ подписанъ немедленно. При подписаніи произведенъ салютъ въ орудіа. Начали переносить колокола. Повсюду проявленіе бурныхъ восторговъ. Чтеніе текста договора продолжалось полчаса. Витто подписанъ первымъ. 22 августа Кокура устроилъ оріентъ въ отѣхъ Вентуристы. Витто въ



сопровождения остальных делегатов также явился к японскому уполномоченному. Сегодня состоялось православно-благородное и молчаливое и тихое. Заключенный русско-японский мирный договор содержит следующие параграфы: 1) восстановление мира, 2) преобладание Японии в Корее, 3) эвакуация Манчжурии, 4) уступка Японии арктического договора на Порт-Артур и Дальний, 5) Россия и Япония обязуются предоставлять Китаю свободу действий в Манчжурии, 6) уступка Японии железно-дорожной линии в южной Манчжурии и угольных копей, 7) Россия и Япония ссылаются русские и японские железно-дорожные пути на станции Куанчонг, 8) об железно-дорожных линиях будут эксплуатироваться без всяких ограничений пропускать, 9) уступка южной части Сахалина, 10) определение прав положения русских подданных; в южной части Сахалина Япония предоставляет право к высылке русских каторжников, 11) соглашение относительно рыбной ловли японцев в пределах русских вод в возобновление договора предоставляется об объеме договаривающимся наделить прав на добычу благоприятствующей порам, 13) об объеме военно-политических и оборонных уступок стоимости их содержания, 14) французский текст договора является обязательным для России для решения всех могущих возникнуть недоразумений по заключенному договору, английский текст — для Японии 15) ратификация договора должна последовать через 60 дней после подписания его, 16) эвакуация русских и японских войск из Манчжурии должна последовать в течение 18 месяцев, 17) установление демаркационной линии на Сахалине поручается особой комиссией.

Получены 25 августа в 8 ч. утра.

ПЕТЕРБУРГ. Военноданный телеграммы Его Величеству Линевича от 23 августа 1905 г. 23 августа в 10 ч. 15 мин. Мандаринской дороги японцы пытались выдвинуть вперед в приступили к устройству окопов, но после нескольких минут выстрелов, отойдя от своих позиций. В Корее 31 августа с 12 часов утра японцы повеле наступление на фронт в Хоронг и Уансанскому с фронта в японские батальоны и эскадроны с артиллерией Первозачальники главные силы противника были направлены против в в обход левого фланга позиции у Уансана. В одиннадцатый час утра в промежутке между позициями у Уансана в Шибубау продвились еще несколько батальонов противника с артиллерией. Довесенный о дальнейших действиях еще не поступило.

Резолюцией главного военного суда, смертная казнь через повешение, определена купальскому крестьянину Кызтадзе за вооруженное нападение 7 мая в Ватуми с использованием неизвестных на магазин, Согоны, и на стрельбу магазинного приклада, временным военным судом признана безоружными каторжными работами.

Газета „Слово“ опубликовывает следующий текст русско-японского трактата. „Император Всероссийский и император Японский, движимые желанием положить конец войне, назначив своих уполномоченных, дабы

притти к соглашению относительно условий мирного договора; уполномоченные, собравшись в Портсмуте, установили следующие условия: статья первая определяет восстановление мира и дружбы между Государями, странами и подданными государств России и Японии, статья вторая — Россия признает преобладание политических военных и экономических интересов Японии в Корее и не будет препятствовать им, которые Япония по соглашению с корейскими правительством найдут лучшим принять в Корее; российские подданные и их предприятия в Корее будут пользоваться теми же правами, как и подданные, как и подданные и предприятия других держав; статья третья — эвакуация Манчжурии русскими и японскими войсками будет произведена одновременно, причем обе страны по отношению к этой эвакуации станут в совершенно равное положение; права, приобретенные частными лицами и обществами в оккупированных частях Манчжурии, остаются неприкосновенными; статья четвертая — права общества в правах российских правительства по аренде договора на Порт-Артур, Тяньцзинь и прилегающие к ним земли и воды переходят в Япония, а имущество и права русских подданных остаются по прикосновенности; статья пятая — Россия и Япония взаимно обязуются не оказывать никакого препятствия всем обществам и распространяемым на все народности в Манчжурии, которые Китай пожелает принять в ведение развития торговли и промышленности в Манчжурии; статья шестая — манчжурская железная дорога будет разделена между Россией и Японией в Куанчонг, обе половины ее будут эксплуатироваться только в целях торговли и промышленности причем Россия сохраняет за собой все права, приобретенные по договору с Китаем о постройке восточно-китайской железной дороги. Япония приобретает угольные копи непосредственно, обслуживаемые своей частью железной дороги, но права частные для или частные предприятия не будут нарушены управлением обеих половин, дороги пользуются полной свободой предпринимать все, что пожелают на посылку откупаться; статья седьмая — Россия и Япония обязуются совместно в Куанчонг отрезать восточно-китайской железной дороги, находящейся в их обладании; статья в восьмой — восточно-китайской железной дороги в Манчжурии должны быть безпрепятственно эксплуатированы в целях торговли движением между двумя частями Манчжурии; статья девятая — Россия уступает Японии южную часть Сахалина до 60 градусов северной широты с прилегающими к ней островами, право свободного плаванья в Лаперузовом и Татарском проливах остается японским правительством; статья десятая — воюющие русские поселенцы южной части Сахалина могут оставаться там же, но иная подданства и сохраняя все права свои или по желанию выселиться, напротив того осмысленно-каторжные могут быть обязаны японским правительством покинуть уступленную область; статья одиннадцатая — Россия обязуется притти к соглашению с Японией относительно прав японских подданных на рыбную ловлю в территориальных русских водах морей

Японского, Охотского и Берингова; статья двенадцатая — об условиях договаривающихся сторон обязуются возобновить торговый договор, существовавший до войны, с необходимыми изменениями в подробностях и с условиями предоставления прав наиболее благоприятствующей державы; статья тринадцатая — Россия и Япония обязуются выдать взаимно военно-политических, улаживать действительные расходы по их содержанию на основании оправдательных документов; статья четырнадцатая — мирный договор будет составлен на двух языках: французском и английском, французский текст будет оригиналом для России, а английский — для Японии, в случае затруднений при толковании договора, основным текстом будет являться французский; статья пятнадцатая — ратификация договора должна быть učinena Государями обеих стран в течение 60 дней после подписания договора. Французское и американское посольства будут посредниками между правительствами русскими и японскими, для изъятия их по телеграфу об учинении ратификации. Дополнительные статьи: статья первая — взаимное очищение воюющих Манчжурии должно быть произведено в течение 18 месяцев, начиная с восточной передовой линии, но истечение этого срока обе стороны могут оставить не более пятидесяти солдат на перестройку железной дороги в качестве железнодорожной стражи; подробности очищения Манчжурии войсками обеих сторон будут установлены главнокомандующими; вторая — граница, разделяющая русские и японские владения на Сахалине, будет окончательно установлена на месте особой комиссией, называемой разграничительной. Примечание агентств: Официальный текст этого по слухам будет начаток завтра утром; если окажется отклонением от этого текста, то они немедленно будут сообщены по телеграфу.

Получены 25 августа в 9 час. утра.

МОСКВА. 24 августа. Из судебной палаты при открытых дверях слушалось дело о покушении на генерала Тропова. Обыкновенный сын чиновника Полторацкий и Волков, сын личного гражданина. На обычные вопросы председатель Полторацкий ответил, что на вопросы отвечать не будет, ни каких сведений о суде не знает на жалость и от защитника отказывается. Волков на вопросы отвечал. Генерал Тропов, пожелавший быть допрошенным на дому, будет допрошен.

ОДЕССА. 24 августа. Начались съезды об отплате во Владивосток. Стоимость сгоревших и восстановленных поврежденных разливается 800,000 р. против грузов, стоимость которых пока не определена.

ПОРТСМУТ. 24 августа. При подписании мирного договора присутствовали все делегаты. Русские явились в нападении пром. Японцы опоздали на четверть часа. После прибытия все пошли в залу конференций, где состоялось прочтение протокола; 10 минутных выстрелов возвести о совершившемся событии. После подписания договора Розен обратился на английском языке к Такахири. Затянуло было подано шапачское. Уполномоченные подписали бумаги на прочный мир и доброе согласие. Японцы пометили 2000 фунтов стерлингов для раздачи бывшим в знак благодарности за оказанное американцами гостеприимство. Японские делегаты сегодня отправляются в Нью-Йорк. Русские уполномоченные выежают тоже сегодня в Нью-Йорк.

ТОРНТ. 24 августа. Приготовления к большому празднику маневров приостановлены вследствие пополнения хазеры.

ПЕТЕРБУРГ. В приказе по морскому ведомству объявлено, что исключаются от службы командованием эскадры Тихого океана контр-адмирал Небогатый; эскадренный 1 ранга, бывший командир: эскадренного броненосца „Император Николай I“, Смирнов; 1, броненосец „Адмирал Сивилев“ Григорьев; 1, Генерал-адмирал Апраксин; 1, Линия, — все четыре с лишним чинов и последствиями по статье 38 и 39 военно-морского устава о наказаниях.

## Театры и музыка.

Для бенефиса талантливого артиста Амелия труппой Гоффера поставлена была в субботу традиционная, классическая „Колдунья“. Приготовлен ли восторжен артистов по поводу бенефиса их товарища, или попросту старательная репетиция помогла тут, — как бы там ни было, спектакль на этот раз разыгран был плавно и толло, вызвал восторг многочисленной публики, астритивной бенефицианта громом аплодисментов и в предпоследней ому дорожки подарком. Шаравиор, в роли дьявола добродетельной „Валы-Дхны“, был великолепен, Г-жа Пемова, артистка с воодушевлением, сравнительно, голосовыми средствами, дала прекрасный образ несчастной сиротки Мариан, трагичной мажор, а остальные строили и толково поддерживали ансамбль. Но больше удачно сошла и сдруженная труппа — „Варь-Колба“, отот шедвер можно сказать, из всех оворских оперетт. Дина Стрельская — играла с большим нервным подтоном, г. Гузьян и т.о. томо воплотил образ богатыря Варь-Колба, а Руфус — Шаравиор, в Палу — г. Курьер играл не менее толково в строение, верно проникнувшись психологией изображаемых им героев, первый — озырившего от разврата и пьянства римского цезаря, а второй — хитрого, истрительного ладью с любовными сердцами, вою с заманчивого Яго. Топлые рыдающие аккорды, какими оловом усаживала эта пьеса, оставляла на всех присутствовавших сильное впечатление.

Исай Мирь.

Р. С. Молодой скрипач г. Врук, концертировавший третьего дня в гродомском театре, выказал себя недюжим талантом, которому, при условии только положительного разрешения многих отдельных черт игры, находящихся теперь в период брожения, несомненно, предстоит завидная будущность. Превосходная техника, сильное, часто артистическое уже владение инструментом и умное заимствование между отдельными тонами переходов — вот данные, которые создали грандиозный успех концертанту со стороны публики. бурными аплодисментами выражавшей свое восторженное. Гораздо более посредственной оказалась пьеса г-жа Э. И. Мейгардт. При наличии довольно хороших голосовых средств, несомненно проявила признаки чисто ученического исполнения кумгров, что не могло не повлиять ту часть публики, которая приходит в театр слушать ар-

тистов, а не талантливых любителей и учеников. Лучшее всего провела была пьеса „Поло, поле чистое“ и „Валы-Дхны“.

Исай Мирь.

## С М Ъ С Ъ.

На телеграфной станции.

Перед телеграфистом, принимающим телеграммы, образовался значительный хвост из желающих отправить телеграммы. В отделение ходят франты, в желаний дожидаться очереди и подходить к самому окошечку телеграфиста.

Посыльте, — обращается он к мужичку, стоящему у окошечка, — это тут посылают...

— Къ черту, — спововно возражает мужичек. — А ежели теб послать телеграмму надо, — то становись в хвост.

(Стр.)

## ПОЧТОВЫЙ ЛЯЩИКЪ.

Здравствуй, А. А. Присылаю, прочитай, тогда в ответишь.

М. Любавичи. Х. В. Владимирену. Война кончена, а потому ваш истинный, зоркий к бою, запоздал.

Орша. Держишискому — Гурова. Ваше письмо начато не будет.

Могилев. М. А. Ваша записка об одиотъ начата не будет.

## СОДЕРЖАНИЕ.

Действия правительства — Приказ по военному ведомству.

Местный отъезд. — По дну Могилева. Исай Мирь. — Сопоставительная шквала. С. А. Толчинская. — Корреспонденция. Письмо в редакцию. С. В. Далекая. По России. — Замыслившие работники. — Из газет и журналов. — Разные извещения. — Телеграммы Российской Телеграфной Ассоциации.

Театры и музыка. Исай Мирь. — Сцена. — Почтовый лящик. — Объявления.

Редактор М. Озеров.

## ОБЪЯВЛЕНИЯ.

### КВАРТИРА ДЛЯ ВОСПИТАНИЦЪ МОГИЛЕВСКОЙ ГИМНАЗИИ.

Принимаю гимназисток на квартиру. Французская из Парижа для разговора. Музыка по желанию. Адрес: Большая Садовая, дом Аронзон, рядом с мужской гимназией, к. Ф. И. С. № 171. 3-1

## ПРОДАЮ

в своем имении Рубцовщина (окрестности Могилевского уезда) 2 стана по тракту Велдрож (полюсть) — М. и В. Блюмича (Городица, вол.) от границы имения Каптеловой 100 десятин земли под лесом. Спросить по Николаевской ул., д. Антоновой № 170. 5-1

УТЕРЯНО свидетельство метрическое и об окончании женского моголевского духовного училища Неонилы Ивановны Книжничевой. Нашедшего убадительно просить возвратить. № 161. Буклет Н. И. Книжничевой. 3-2

Этот номер отдан на почту и разносчикам 25 августа в 1 ч. 30 м. дня.

## БАЛАНСЪ ГОМЕЛЬСКАГО ОБЩЕСТВА ВЗАИМНАГО КРЕДИТА.

А К Т И В Ъ.	На 1-ое Июня 1905 года.		На 1-ое Июля 1905 года.		На 1-ое Августа 1905 года.		П А С С И В Ъ.	На 1-ое Июня 1905 года.		На 1-ое Июля 1905 года.		На 1-ое Августа 1905 года.	
	Рубль.	Коп.	Рубль.	Коп.	Рубль.	Коп.		Рубль.	Коп.	Рубль.	Коп.	Рубль.	Коп.
Касса . . . . .	16517	61	17457	65	19498	81	Оборотный капитал . . . . .	74610	—	74310	—	74970	—
Условный тек. сч. в госуд. б-н . . . . .	846	81	34	32	718	48	Запасный капитал . . . . .	8587	31	8587	31	8587	31
Обыкновен. „ „ „ частн. кред. учр. . . . .	9381	57	11881	57	5000	—	Особо-запасный „ . . . . .	5675	17	5675	17	5827	17
Векселя на выкассо . . . . .	112729	74	91011	12	84053	19	Запасный дивиденд в распор. член. 0-ра . . . . .	15057	04	15002	04	15002	04
Учтг. векселей . . . . .	274548	43	282519	02	290055	45	Вклады и текущие ссеты . . . . .	132252	43	138427	75	137996	46
Ссуды под залог % бум. в жел. дор. вл. . . . .	123770	58	109482	95	117015	45	Специальные тек. сч. в друг. кред. учр. под % бум. . . . .	25299	46	29952	11	29072	49
Специальные ссеты под обезнач. векселей в % б. . . . .	77247	56	77195	14	70568	13	Переучтенные векселя в Киевск. к-р госуд. б-н . . . . .	9534	13	8151	50	—	—
Корреспонденты Loro . . . . .	58700	89	52755	10	61933	48	„ „ „ частн. кред. учр. . . . .	72073	75	81432	75	80897	50
„ „ „ Nostro . . . . .	371051	76	11987	05	48924	69	Корреспонденты Loro . . . . .	20131	03	11488	87	7414	86
Протестованные векселя . . . . .	8171	22	8269	42	8977	09	„ „ „ Nostro . . . . .	567919	92	182587	35	249811	36
% бумаги запасного капитала . . . . .	7786	47	7798	77	7798	77	Невыданный дивиденд . . . . .	484	60	484	60	484	60
Текущие расходы . . . . .	6230	38	7114	99	7941	47	% подлежащие упл. по вкл. тек. сч. . . . .	1859	29	4585	98	3738	28
Расходы, подлежащие возврату . . . . .	99	25	98	50	98	50	Полученные % в вкл. (за вычетом упл.) . . . . .	19068	01	20073	76	22488	21
Обязование в устройство . . . . .	487	04	487	04	487	04	Разные комменты . . . . .	112729	74	91011	12	84053	19
Переходящие суммы . . . . .	8913	70	2828	03	1682	89	Переходящие суммы . . . . .	6091	94	8969	73	10105	50
Донозат. промысловый налог за 1904 г. . . . .	203	76	203	76	203	76	Поступления по списанным дол. . . . .	61	59	68	09	268	40
Итого . . . . .	1071686	77	681124	43	730957	21	5 % госуд. сбор . . . . .	7	11	67	39	—	50
							Фонд сберегательной кассы ссужающих . . . . .	244	25	224	25	244	25
							0,210 % Госуд. Сбора на спец. тек. сч. . . . .	—	—	4	66	—	—
							Итого . . . . .	1071686	77	681124	43	730957	21